Fokus

Filmska nagrada Evropskega parlamenta LUX 2012

Spodbuditi evropsko filmsko ustvarjanje in dati pospešek razpravam o evropskih vrednotah - to sta cilja, za katera si s filmsko nagrado LUX prizadeva Evropski parlament. Letošnji dobitnik, italijanski režiser Andrea Segre je 21. novembra nagrado prejel za film "Io sono Li", ki opisuje probleme, povezane s priseljevanjem, in konflikt med pripadnostjo tradicionalni skupnosti ter osebnimi prizadevanji.

Žirija, ki so jo sestavljali filmski kritiki in ustvarjalci, je tri finaliste izbrala izmed desetih filmov. Vsi trije bodo opremljeni s podnapisi v 23 jezikih EU, tako da si bodo lahko filme oktobra in novembra ogledali v vseh 27 članicah unije. To se bo sicer zgodilo prvič, odkar je leta 2007 Parlament ustanovil filmsko nagrado LUX.

O dobitniku nagrade so z glasovanjem odločili poslanci Evropskega parlamenta.

Nagrada zmagovalnemu filmu ne bo omogočila le financiranja podnapisov v 23 jezikih EU, ampak tudi prilagoditev za osebe z motnjami sluha in vida. Del denarja bo namenjen tudi promociji filma v EU.

Andrea Segre, dobitnik nagrade LUX 2012, o svojem filmu

"Io sono Li" je film italijanskega režiserja Andree Segreja, ki je danes iz rok predsednika Parlamenta prejel nagrado LUX 2012 za najboljši film po izboru poslancev. Gre za ljubezensko zgodbo, ki se dogaja v beneški laguni, govori pa o težavah, s katerimi se srečujejo kitajski priseljenci v Italiji.

Kakšno sporočilo ste želeli s filmom posredovati gledalcem?

Želel bi si, da gledalci spoznajo, da je za vsakim priseljencem človeška zgodba. O njih ne vemo dovolj.

Kako lahko film o "njih" toliko pove o "nas"?

Ko začnemo odkrivati "druge" in njihove navade - to običajno zahteva veliko poguma - razkrijemo tudi tiste dele sebe, ki so dotlej ostali skriti.

Kdo od evropskih filmarjev je na vas najbolj vplival?

Aki Kaurismäki. Njegovi filmi so potovanje po meji neumno smešnega, čeprav te meje nikoli ne prestopi. Rad imam tudi filme, ki so blizu dokumentarcem, torej režiserje, kot so Matteo Garrone, brata Taviani, Pietro Marcello ...

Film Io sono Li je prejemnik filmske nagrade LUX 2012

„Io sono Li“, film Andree Segreja, je 21. novembra v Strasbourgu prejel filmsko nagrado LUX 2012. Predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz je režiserju Andrei Segreju podelil nagrado na uradni slovesnosti v sejni dvorani Parlamenta v Strasbourgu. Film opisuje probleme, povezane s priseljevanjem, in konflikt med pripadnostjo tradicionalni skupnosti ter osebnimi prizadevanji. Pripoveduje privlačno zgodbo o prijateljstvu, ki premaguje stereotipe in predsodke v zvezi s „tujci“.

Druga dva filma, ki sta letos prišla v ožji izbor, sta Csak a szél (Samo veter) Benceja Fliegaufa (Madžarska, Nemčija, Francija) in Tabu Miguela Gomesa (Portugalska, Nemčija, Francija, Brazilija).

Parlament je imel letos prvič po uvedbi nagrade LUX leta 2007 „filmske dneve LUX“, med katerimi so bili v državah članicah predvajani vsi trije filmi, ki so prišli v ožji izbor, kar je omogočilo številnim državljanom, da so si ogledali te evropske filmske produkcije.

Martin Schulz je ob podelitvi nagrade dejal: „Nagrada pomaga premagovati jezikovne ovire in geografske meje ter tako omogoča čim večjemu številu ljudi, da si te filme ogledajo in da o njih razpravljajo, s čimer prispeva k skupnemu evropskemu kulturnemu prostoru.“

Na slovesnosti je Andrea Segre dejal: „Poslancem Evropskega parlamenta ter organizatorjem se zahvaljujem za to nagrado, ki je zelo pomembna za širjenje neodvisnega evropskega filma in ki omogoča predstavitev problemov ter napetosti v naših družbah v Evropi.“

Evropski parlament vsako leto podeljuje nagrado LUX filmom, ki prikazujejo temeljne vrednote evropske identitete, raziskujejo kulturno raznolikost Evrope ali izražajo stališča glede procesa vzpostavljanja Evrope.

V okviru nagrade je Evropski parlament za tri filme, ki so prišli v ožji izbor, plačal podnaslavljanje v vseh uradnih jezikih EU za filmske dneve LUX. Parlament bo prav tako financiral prilagoditev originalne verzije zmagovalnega filma za osebe s težavami s sluhom in vidom ter promocijo njegovih objav.

Znani trije finalisti za filmsko nagrado Parlamenta LUX 2012

Za filmsko nagrado Evropskega parlamenta LUX 2012 se bodo potegovali naslednji filmi: "Csak a szél" Benceja Fliegaufa, "Io sono Li"Andree Segreja in "Tabu" Miguela Gomesa. Odločitev je žirija sporočila v torek, 24. julija, na Beneških dnevih, ki jih je organizator beneškega filmskega festivala pripravil v Rimu. Omenjeni filmi bodo oktobra in novembra predvajani v vseh državah EU.

"Naša kinematografija je odraz pluralne Evrope, ki svojo poezijo in svoje težave daje na ogled skozi občutljivost režiserjev, scenaristov in igralcev. Evropski filmi vse bolj govorijo o spremembah, ki se dogajajo v družbi, o srečanjih med različnimi ljudmi, ki se včasih iztečejo v dialog, drugič v nesporazum," je dejala italijanska poslanka Silvia Costa (S&D), ko je objavila imena finalistov.

Csak a szél (Just the Wind), Bence Fliegauf (Madžarska, Nemčija Francija)

Gre za film, ki se navdihuje pri resnični zgodbi o romski družini, ki živi na madžarskem podeželju. Člani družine morajo biti karseda neopazni, saj je bilo nekaj romskih družin že napadenih in ustreljenih v lastnih domovih. Mari ima dve službi, njena najstniška hči se posveča domačim nalogam, mladi Rio pa ima čisto druge ideje...

Film je osvojil nagradi žirije na berlinskem in pariškem filmskem festivalu.

Io sono Li (Shun Li and the Poet), Andrea Segre (Italija, Francija)

Shun Li dela v tekstilni tovarni na obrobju Rima. Urediti si želi dokumente in tako omogočiti svojemu osemletnemu sinu, da se ji pridruži v Italiji. Ampak naenkrat jo premestijo na majhen otok v beneški laguni, Chioggio, kjer začne delati kot natakarica. Tam spozna Bepija, ki je reden gost lokala, s katerim se spoprijateljita. To prijateljstvo razburka tako kitajsko kot lokalno skupnost, ki v njem vidi nekaj, česar se je treba bati.

Tabu, Miguel Gomes (Portugalska, Nemčija, Francija, Brazilija)

Temperamentna starejša ženska, njena hišna pomočnica iz kapverdskih otokov in sosed, ki se posveča socialni pomoči, živijo v istem nadstropju hiše v Lizboni. Ko starejša ženska umre, začneta druga dva odkrivati zgodbo o ljubezni in zločinu, ki se je zgodila v Afriki.

Dnevi filma LUX po vsej EU

Prvič od ustanovitve nagrade LUX bodo trije finalisti oktobra in novembra prikazani v kinodvoranah po vsej EU, s podnapisi v vseh 23 uradnih jezikih EU.

Kako naprej?

- 29. avgust - 9. september: predvajanje in promocija treh finalistov na Beneškem filmskem festivalu
- 16.oktober - 20. november: Dnevi evropskega filma LUX v 27 državah EU (različni datumi)
- 5. - 16. november: predvajanje finalistov v Evropskem parlamentu
- 20. november: konec poslanskega glasovanja
- 21. november: razglasitev dobitnika nagrade LUX 2012

V izboru za nagrado LUX 2012 je deset filmov

Deset filmov, ki se potegujejo za nagrado LUX 2012, je bilo prvič predstavljenih na mednarodnem filmskem festivalu v čeških Karlovih Varih 1. julija. Gre za filme že uveljavljenih, pa tudi mlajših filmarjev. Žirija bo konec julija izbrala tri filme, o katerih bodo nato jeseni glasovali poslanci in izbrali dobitnika nagrade LUX 2012.

V izboru za nagrado LUX 2012 so naslednji filmi:

- **À perdre la raison *(Naši otroci)*,** Joachima Lafossa (Belgija, Francija, Luxembourg, Švica)
- **Barbara** Christiana Petzolda (Nemčija)
- **Cesare deve morire *(Cesar mora umerti)*** Paola in Vittoria Tavianija (Italija)
- **Crulic – drumul spre dincolo *(Crulic – Pot čez)*** Ance Damiana (Romunija, Poljska)
- **Csak a szél (Just the Wind)** Benca Fliegaufa (Madžarska, Nemčija, Francija)
- **Djeca *(Otroci Sarajeva)*** Aide Begić (Bosna in Hercegovina, Nemčija, Francija, Turčija)
- **Io sono Li *(Shun Li in pesnik)*** Andree Segre (Italija, Francija)
- **L'enfant d'en haut *(Sestra)*** Ursule Meier (Francija, Švica)
- **Louise Wimmer** Cyrila Menneguna (Francija)
- **Tabu**Miguela Gomesa (Portugalska, Nemčija, Francija, Brazilija)

Izbor deseterice filmov je v Karlovih Varih sicer objavil podpredsednik Evropskega parlamenta Oldrich Vlasak, prisotni pa so bili tudi poslanka Katarina Nevedalova, pomočnica direktorice mednarodnega filmskega festivala v bolgarski Sofiji Mira Staleva in umetniški direktor festivala v Karlovih Varih Karel Och. Staleva in Och sicer sedita v žiriji za nagrado LUX 2012

Trije finalisti bodo izbrani julija, sledijo predstave po vsej EU

Žirija bo imena treh finalistov za filmsko nagrado Parlamenta LUX 2012 objavila 24. julija v Rimu. Izbrani filmi bodo nato prvič od ustanovitve nagrade LUX oktobra in novembra predvajani v vseh državah EU, opremljeni pa bodo s podnapisi v 23 jezikih unije. Cilj je prebivalcem EU bolje predstaviti evropsko filmsko ustvarjanje in spodbuditi razpravo o evropskih vprašanjih. Dobitnika nagrade bodo poslanci izbrali z glasovanjem, slovesna podelitev pa se bo zgodila 21. novembra v Strasbourgu.

Kako naprej?

- 24. julij, Rim: pred Beneškim filmskim festivalom bodo objavljena imena treh finalistov za nagrado LUX 2012
- 29. avgust - 9. september: predvajanje in promocija treh finalistov na Beneškem filmskem festivalu
- 16.oktober - 20. november: Dnevi evropskega filma LUX v 27 državah EU (različni datumi)
- 5. - 16. november: predvajanje finalistov v Evropskem parlamentu
- 20. november: konec poslanskega glasovanja
- 21. november: razglasitev dobitnika nagrade LUX 2012